

REGULAMIN
Campu Piłkarskiego
organizowanego przez Niemieckie Towarzystwo Szkolne w Warszawie
we współpracy ze szkołą piłkarską BVB Evonik Fußballakademie

Dane identyfikujące camp piłkarski	
Termin campu:	6.07 - 10.07.2026
Miejsce campu:	Warszawa
Wysokość opłaty za udział w campie:	1299,- PLN

§ 1

Niniejszy Regulamin reguluje obowiązki uczestników campu piłkarskiego dochodzeniowego organizowanego w terminie i miejscu określonych powyżej („Camp”), a także skutki niedochowania tych obowiązków.

§ 2

1. Organizatorem Campu jest Niemieckie Towarzystwo szkolne z siedzibą w Warszawie przy ul. Św. Urszuli Ledóchowskiej 3, 02-972 Warszawa, wpisane przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego do KRS pod numerem 0000150334, NIP 9512099288, zwana dalej „Organizatorem”.
2. Camp organizowany jest we współpracy ze szkołą piłkarską BVB Evonik Fußballakademie.
3. Za wyjątkiem sytuacji szczególnych zastrzeżonych w niniejszym Regulaminie, do prowadzenia kontaktów i korespondencji z

Organizatorem w sprawie Campu należy używać następującego adresu mailowego:
campbvb@bvbwbswarsaw.pl

§ 3

1. Uczestnikami Campu mogą być jedynie dzieci urodzone w latach **2012 - 2019**
2. Zgłoszenia dziecka do udziału w Campie może dokonać jedynie jego przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) w drodze rezerwacji.
3. Rezerwacji można dokonywać poprzez wypełnienie formularza zgłoszeniowego znajdującego się na stronie internetowej

www.bvbwbswarsaw.pl Po wypełnieniu formularza zgłoszeniowego należy zaakceptować regulamin i nacisnąć „wyślij”. Po przesłaniu formularza (maksymalnie do trzech dni roboczych) osoba dokonująca rezerwacji otrzymuje potwierdzenie zgłoszenia na camp drogą mailową. Następnie organizator poprzez wiadomość email przesyła do uczestnika prośbę o dokonanie opłaty w formie przelewu na wskazany numer konta bankowego i w określonym terminie. Po udanej transakcji, nabywca otrzyma drogą mailową potwierdzenie dokonanej wpłaty oraz potwierdzenie uczestnictwa w campie.

W późniejszym czasie (w odrębnym mailu), organizator przekaze wszelkie niezbędne informacje odnośnie Campu takie jak: miejsce, czas, harmonogram itd.

4. Organizator zastrzega sobie prawo do niezakwalifikowania dziecka do Campu pomimo wysłania maila potwierdzającego zgłoszenie. Powodem niezakwalifikowania uczestnika do Campu mogą być w szczególności:

- a) nieuiszczenie opłaty za Camp w terminie;
- b) ujawnione informacje na temat stanu dziecka, które w opinii Organizatora mogą niekorzystnie wpływać na udział zgłaszanego dziecka lub innych dzieci w Campie bądź znacząco utrudnić Organizatorowi dostosowanie Campu do indywidualnych potrzeb dziecka.

5. Brak maila potwierdzającego uczestnictwo w Campie przez Organizatora oznacza niezakwalifikowanie się do Campu.
6. O możliwości udziału w Campie decydować będzie kolejność



(pierwszeństwo) zgłoszeń. Przewidywany limit miejsc: 96 osób. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany limitu osób bez podania przyczyny.

§ 4

1. Warunkiem uczestnictwa w Campie jest wyrażenie przez przedstawiciela ustawowego (rodzic/opiekun prawny) dziecka bezwarunkowej zgody na wszystkie postanowienia niniejszego Regulaminu.
2. Najpóźniej w dniu rozpoczęcia Campu przed rozpoczęciem zajęć, przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny dziecka) jest zobowiązany podpisać niniejszy Regulamin.
3. Poprzez swoją akceptację niniejszego Regulaminu przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) oświadcza względem

Organizatora, że zgłaszane dziecko jest w stanie zdrowia umożliwiającym bezpieczne uczestnictwo w programie Campu. W szczególności przedstawiciel ustawowy Uczestnika oświadcza, iż po stronie Uczestnika nie zachodzą żadne przeciwwskazania zdrowotne do udziału w zajęciach sportowych przewidzianych w toku trwania Campu.

4. W ramach procedury zgłoszeniowej przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) dziecka winien przekazać Organizatorowi wszelkie istotne informacje na temat stanu zdrowia, a także innych specjalnych okoliczności dotyczących dziecka (np. dieta, zaburzenia charakterologiczne), które mogą mieć wpływ na przebieg Campu.
5. Przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) Uczestnika wyraża zgodę, aby w przypadku niegroźnych kontuzji lub urazów nabytych podczas trwania Campu, pierwsza pomoc mogła zostać udzielona przez trenera bądź innego pracownika wskazanego jako kadra Campu.
6. W razie zaistnienia zagrożenia życia lub zdrowia Uczestnika Campu bez możliwości uprzedniego kontaktu, przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) Uczestnika wyraża zgodę na przeprowadzenie niezbędnych zabiegów, leczenia szpitalnego (itp.) dziecka.

7. Organizator Campu może zobowiązać przedstawiciela ustawowego (rodzic/opiekun prawny) dziecka do dostarczenia odrębnego pisemnego oświadczenia o braku przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w Campie bądź innych oświadczeń, zaświadczeń lub dokumentów, których potrzeba dostarczenia ze względu na konkretne okoliczności wyniknie w trakcie przygotowań do Campie.

Niedostarczenie lub niepodpisanie takich oświadczeń, zaświadczeń lub dokumentów może być podstawą odmowy dopuszczenia dziecka do uczestnictwa w Campie.

8. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za sytuacje wynikające przekazania przez przedstawiciela ustawowego (rodzic/opiekun prawny) nierzetelnej informacji lub zatajenia istotnych informacji na temat dziecka, w tym w szczególności jego stanu zdrowia.

§ 5

1. Camp rozpoczyna się w dniu **6.07.2026 i kończy się w dniu 10.07.2026**. Szczegółowe godziny, harmonogram i ramowy program Campu zostaną przesłane uczestnikom Campu drogą mailową w terminie późniejszym.
2. Przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) uczestnika Campu zobowiązuje się do punktualnego przywożenia Uczestnika na zajęcia i jego odbioru po zajęciach, we własnym zakresie i na własny koszt. Przedstawiciele ustawowi Uczestnika pokrywają wszelkie dodatkowe koszty powstałe z opóźnionego przywiezienia lub odbioru Uczestnika.
3. Przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) dziecka odbierający Uczestnika ma obowiązek okazania dowodu tożsamości na żądanie Kierownika Campu lub trenera. W przypadku dowozu lub odbioru Uczestnika przez inną osobę, wymagane jest imienne upoważnienie wystawione i podpisane przez przedstawiciela ustawowego.
4. Przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny) uczestnika Campu ma obowiązek zgłosić Organizatorowi wcześniejsze zakończenie udziału dziecka w Campu.



5. Prawo przydziału Uczestników do poszczególnych grup treningowych przysługuje wyłącznie Organizatorowi.
6. W trakcie trwania Campu Uczestnik zobowiązany jest do stosowania się do zarządzeń i poleceń Organizatora, osób wyznaczonych jako Kierownika Campu, trenerów BVB Evonik Fußballakademie oraz innych osób wskazanych jako kadra Campu.
7. Uczestnik Campu nie może bez zgody osób określonych powyżej oddalać się z miejsca prowadzonych zajęć piłkarskich.

§ 6

1. Uczestnik zobowiązuje się do przestrzegania wszelkich przepisów i regulaminów dotyczących organizacji, porządku, bezpieczeństwa i udziału w Campie.
2. Nieodpowiednie zachowanie Uczestnika w trakcie Campu, w szczególności nie stosowanie się do poleceń osób wymienionych w § 5 ust. 6, stosowanie alkoholu, środków odurzających, bądź inne zachowania nieobyczajne, a także zachowania stwarzające zagrożenie zdrowia i bezpieczeństwa Uczestnika bądź innych Uczestników stanowią podstawę do zastosowania następujących środków dyscyplinujących:
 - a) upomnienia Uczestnika;
 - b) powiadomienia rodziców lub opiekunów prawnych Uczestnika o jego zachowaniu i wykluczeniu go z Campu (w przypadku zaistnienia powyższej sytuacji przedstawiciel ustawowy jest zobowiązany odebrać swoje dziecko z Campu);
 - c) wydalenie z Campu, niezależnie od możliwości powiadomienia, w uzasadnionych przypadkach, właściwych organów wymiaru sprawiedliwości.
3. O zastosowaniu środka dyscyplinującego, w tym także rodzaju zastosowanego środka, decyduje osoba wskazana przez Organizatora jako Kierownika Campu.
4. Kierownik Campu może zdecydować o nałożeniu środka najbardziej dotkliwego bez uprzedniego stosowania pozostałych środków.

5. Kierownik Campu może zdecydować o zastosowaniu wszystkich środków dyscyplinujących łącznie.
6. Wszelkie koszty związane z wykluczeniem bądź wydaleniem Uczestnika z Campu, w tym także koszt odesłania Uczestnika do domu ponosi przedstawiciel ustawowy (rodzic/opiekun prawny), który dokonał zgłoszenia dziecka do Campu.
7. Obowiązek, o którym mowa w ust. 1 dotyczy także przedstawicieli ustawowych (rodzice/opiekunowie prawni) Uczestników obecnych na terenie obiektu w trakcie przeprowadzania Campu. Zachowania naruszające ten obowiązek, a także inne formy zakłócania przebiegu Campu przez przedstawicieli ustawowych Uczestnika mogą stanowić podstawę do wydalenia Uczestnika z Campu.

§ 7

1. Odpowiedzialność materialną za szkody i straty wyrządzone z winy Uczestnika Organizatorowi oraz osobom trzecim w trakcie trwania Campu ponoszą jego przedstawiciele ustawowi (rodzice/opiekunowie prawni).
2. Odpowiedzialność materialna, o której mowa powyżej obejmuje w szczególności sprzęt sportowy powierzony Uczestnikowi dla celów zajęć sportowych. W tym zakresie odpowiedzialność rozszerzona zostaje o ryzyko przypadkowego zniszczenia lub zgubienia powierzonego sprzętu.

§ 8

1. Organizator nie sprawuje pieczy nad mieniem Uczestnika w trakcie Campu.
2. W szczególności Organizator nie ponosi odpowiedzialności za mienie Uczestnika pozostawione na obiekcie, w którym organizowany jest Camp, nie odpowiada za rzeczy zagubione przez Uczestników podczas Campu oraz za zniszczenia rzeczy należących do dzieci, a dokonanych przez innych Uczestników.
3. Organizator zawiera stosowną umowę ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków Uczestników w trakcie trwania Campu. Rodzice lub prawni opiekunowie Uczestnika na żądanie zgłoszone wobec Organizatora mogą zapoznać się z zakresem ubezpieczenia. Organizator dodatkowo



zaleca ubezpieczenie Uczestników także przez ich przedstawicieli ustawowych we własnym zakresie.

§ 9

1. Organizator w ramach Campu zapewnia:
 - a) profesjonalną kadrę trenerską;
 - b) 5 obiadów oraz wodę mineralną;
 - c) strój piłkarski marki Puma (koszulka, spodenki, getry) oraz bidon dla każdego z Uczestników.
2. Organizator zastrzega brak możliwości zmiany zgłoszonego rozmiaru stroju piłkarskiego na mniej niż 4 tygodnie przed rozpoczęciem Campu.
3. Organizator nie odpowiada za zmiany w przebiegu Campu lub jego odwołanie wynikające z przyczyn niezależnych od Organizatora lub spowodowane działaniem siły wyższej.
4. Organizator ma prawo odwołać Camp bez podania przyczyny np. z powodu niezgłoszenia się wystarczającej liczby chętnych potrzebnych do jego realizacji.

§ 10

1. Opłata za udział w Campie wynosi **1299 zł** (słownie: tysiąc dziewięćdziesiąt dziewięć złotych).
2. Warunki rezygnacji z Campu:
 - a) rezygnacja uczestnika z Campu jest możliwa i następuje w drodze złożenia przez przedstawiciela ustawowego (rodzic/ opiekun prawny) Uczestnika rezygnacji w formie pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadku rezygnacji z uczestnictwa w Campie przed datą rozpoczęcia Organizator zatrzymuje część wpłaconej kwoty w następujący sposób:
 - jeżeli rezygnacja uczestnictwa w Campie następuje w terminie do 30 dni przed datą rozpoczęcia Campu, Organizator zatrzymuje 35% ceny Campu;
 - jeżeli rezygnacja z uczestnictwa w Campie następuje w terminie krótszym niż 30 dni przed jego rozpoczęciem Organizator zatrzymuje 50% ceny Campu;
 - w sytuacjach, w których udział w Campie Uczestnika jest uniemożliwiony z przyczyn

zdrowotnych znajdujących potwierdzenie w dokumentacji medycznej, dopuszcza się możliwość po stronie Organizatora odstąpienia od zatrzymania przez Organizatora części ceny, na pisemny wniosek przedstawiciela ustawowego (rodzic/opiekun prawny) Uczestnika Campu.

- b) istnieje możliwość zwrotu całości wpłaconej kwoty w przypadku rezygnacji, gdy przedstawiciel ustawowy (rodzic/ opiekun prawny) rezygnującego Uczestnika znajdzie na to miejsce innego Uczestnika spełniającego warunki określone w niniejszym Regulaminie.
3. Uczestnikowi nie przysługuje zwrot wpłaconej na rzecz Organizatora kwoty za Camp bądź jej części w przypadku niepełnego udziału w campie z przyczyn, za które Organizator nie odpowiada. W szczególności zwrot świadczenia bądź części świadczenia nie przysługuje Uczestnikowi, względem którego zastosowano środek dyscyplinujący przewidziany w § 6 ust. 2 lit. b) lub c) bądź w § 6 ust. 7.
4. W przypadku odwołania Campu przez Organizatora z przyczyn od niego zależnych opłata, o której mowa w § 10 ust. 1 zostanie zwrócona osobom, które je uiściły. Organizator może zaproponować przesunięcie Uczestnika na inny termin campu, jeśli będzie taka możliwość.



§ 11

1. Przedstawiciele ustawowi (rodzice/opiekunowie prawni) Uczestników wyrażają zgodę na fotografowanie i filmowanie Uczestników w trakcie Campu i wyłącznie związku z prowadzonymi zajęciami.

2. Przedstawiciele ustawowi (rodzice/opiekunowie prawni) Uczestników wyrażają zgodę na nieodpłatne wykorzystywanie, rozpowszechnianie, zwielokrotnianie i udostępnianie utrwalonego wizerunku Uczestników w celach marketingowych, jako reklama i materiały promocyjne w ramach działalności Organizatora oraz Borussia Dortmund. W szczególności dotyczy to zdjęć oraz materiałów wideo umieszczanych na stronach internetowych, portalach społecznościowych oraz w publikacjach drukowanych Borussia Dortmund i Organizatora. Cofnięcie przedmiotowej zgody może nastąpić w każdym momencie i wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

3. Przedstawiciele ustawowi (rodzice/opiekunowie prawni) Uczestników zgadzają się na wykorzystanie danych osobowych Uczestnika na potrzeby Campu i przysługuje im pełny dostęp do ich zmiany lub poprawy na wyraźne żądanie. W sytuacjach szczególnych, przewidzianych prawem, dane osobowe mogą zostać udostępnione również innym uczestnikom Campu.

§ 12

1. W zakresie nieuregulowanym w niniejszym Regulaminie zastosowanie mają przepisy prawa polskiego.

2. Sądem właściwym dla rozstrzygania ewentualnych sporów jest sąd właściwy według siedziby Organizatora.

3. Przesłanie formularza zgłoszeniowego wiąże się z akceptacją niniejszego Regulaminu.

Potwierdzam zapoznanie się z Regulaminem i zobowiązuję się przestrzegać jego postanowień:

.....
(data i czytelny podpis)

ZGODA

- ☐ Wyrażam zgodę dla Niemieckiego Towarzystwa Szkolnego z siedzibą w Warszawie na przetwarzanie danych osobowych, tj. wizerunku Uczestnika na zdjęciach oraz nagraniach (również z monitoringu wizyjnego) z zajęć przeprowadzonych w trakcie Campu Piłkarskiego w celu promocji Campu Piłkarskiego, w tym upowszechniania zdjęć oraz nagrań utrwalających wizerunek Uczestnika.
- ☐ Wyrażam zgodę dla Niemieckiego Towarzystwa Szkolnego z siedzibą w Warszawie na wysyłkę informacji handlowych w postaci informacji o przyszłych wydarzeniach sportowych (w szczególności wypoczynkach, koloniach, wyjazdach), drogą elektroniczną na podany przeze mnie adres e-mail, stosownie do art. 398 Prawa komunikacji elektronicznej.

.....
(data i czytelny podpis)

**Informacje związane z przetwarzaniem danych osobowych przez
Niemieckie Towarzystwo Szkolne, zgodnie z art. 13 Ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (zwanego
dalej: RODO)**

Niniejszym informujemy, że przetwarzamy Twoje dane osobowe. Szczegóły tego dotyczące znajdują się poniżej.

Administrator danych osobowych:

Administratorem Twoich danych osobowych jest Niemieckie Towarzystwo Szkolne z siedzibą w Warszawie przy ul. Urszuli Ledóchowskiej 3, e-mail: rodo@wbs.pl, tel.: +48 22 642 27 05.

Administrator jest organizatorem wypadku : campbvb@bvbwbswarsaw.pl , +48 733572514

Inspektor Ochrony Danych:

Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych w osobie Moniki Domino-Wolańczyk, z którym można się bezpośrednio skontaktować, e-mail: rodo@wbs.pl.

Cele i podstawy przetwarzania:

Podane dane osobowe będą przetwarzane w celu:

- wykonywania zdjęć oraz nagrań (również z monitoringu wizyjnego) z zajęć przeprowadzonych w trakcie Campu Piłkarskiego w celu promocji Campu Piłkarskiego, w tym upowszechniania zdjęć oraz nagrań utrwalających wizerunek Uczestnika (art. 6 ust. 1 lit. a RODO),
- przysyłanie informacji handlowych w postaci informacji o przyszłych wydarzeniach sportowych (w szczególności wypadkach, koloniach, wyjazdach), drogą elektroniczną na podany adres e-mail, stosownie do art. 398 Prawa komunikacji elektronicznej.

Odbiorcy danych:

Dbamy o zapewnienie poufności danych osobowych i ograniczamy przetwarzanie ich przez inne podmioty. Jednak z uwagi na konieczność zapewnienia odpowiedniej organizacji np. w zakresie infrastruktury informatycznej, możemy udostępniać naszym podwykonawcom, czyli podmiotom podprzetwarzającym. Dane osobowe mogą być powierzone następującym kategoriom odbiorców Dostarczających na naszą rzecz usługi:

- informatyczne, prawne, księgowo, audytorskie, szkoleniowe
- oraz szkołę piłkarską BVB Evonik Fußballakademie. w celu współorganizacji Campu Piłkarskiego

Administrator może udostępniać dane innym podmiotom wyłącznie na podstawie przepisów obowiązującego prawa.

Okres przechowywania danych:

Podane dane osobowe będą przechowywane przez okres realizacji umowy uczestnictwa w Campie Piłkarskim albo do chwili przedawnienia lub wygaśnięcia wszelkich roszczeń wynikających z zawartej umowy. Natomiast przy przetwarzaniu, którego podstawą jest udzielona zgoda - do momentu jej wycofania.

Uprawnienia związane z przetwarzaniem:

W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługują następujące uprawnienia:

- prawo dostępu do swoich danych,
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych,
- prawo do usunięcia danych,
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych
- prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (posiadasz prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych)
- prawo do przenoszenia danych,
- prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych)

W celu wykonania w/w praw oraz wycofania udzielonej zgody na przetwarzanie, prosimy kierować wnioski pod adres e-mail: rodo@wbs.pl lub na adres Administratora. Przed realizacją Twoich uprawnień będziemy musieli Cię zidentyfikować.

Podanie danych osobowych:

Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne w wykonywaniu dokumentacji oraz promocji Uczestników i Campu Piłkarskiego oraz przysyłania informacji handlowych o przyszłych wydarzeniach sportowych organizowanych przez Administratora.